

IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – November

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, November 2008 Examination, in French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 **Section 1**

M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8.**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous allez passer deux semaines avec la famille Jardy qui habite Dijon en France.

M1 **Numéro 1**

M1 Vous arrivez à la gare à Paris. Vous demandez un billet pour aller à Dijon. L'employé répond:

* [SETTING: TRAIN STATION]

M2 *Voilà un billet pour Dijon. Alors ça fait 36 euros 50.*

M1 Combien coûte le billet? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 2**

M1 A Dijon la famille vous attend à la gare. Madame Jardy vous dit:

* [SETTING: TRAIN STATION]

F1 *On habite près du centre alors on va prendre le bus pour rentrer à la maison.*

M1 Comment allez-vous rentrer? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 3**

M1 Vous arrivez chez les Jardy. Monsieur Jardy vous dit:

* [SETTING: HOME INTERIOR]

M2 *Votre chambre est à côté de la salle de bains, en face du bureau.*

M1 Où se trouve votre chambre? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 4**

M1 Monsieur Jardy vous parle. Il dit:

* [SETTING: HOME INTERIOR]

M2 *On va bientôt manger. On a préparé du poisson avec des petits pois.*

M1 Qu'est-ce que vous allez manger? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 5

M1 Après le repas Monsieur Jardy vous demande de l'aider. Il vous dit:

* [SETTING: HOME INTERIOR]

M2 *Je vais débarrasser la table. Est-ce que tu peux faire la vaisselle s'il te plaît.*

M1 Qu'est-ce qu'il vous demande de faire? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 6

M1 Vous avez mal à la tête et vous demandez de l'aspirine à Mme Jardy. Elle répond:

* [SETTING: HOME INTERIOR]

F1 *Il y a une boîte d'aspirine dans le petit placard de la salle de bains.*

M1 Où est la boîte d'aspirine? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 7

M1 Anne Jardy vous invite à faire du sport. Elle dit:

* [SETTING: HOME INTERIOR]

F2 *Mes amis vont aller à la patinoire ce soir. Est-ce que tu voudrais faire du patinage?*

M1 Qu'est-ce qu'elle vous propose de faire? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Vous êtes dans un supermarché avec Anne. Vous entendez l'annonce suivante:

* [SETTING: SUPERMARKET TANNOY]

F1 *Aujourd'hui au rayon de vêtements, promotion exceptionnelle sur les maillots de bains.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion aujourd'hui? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Exercice 2. Questions 9 à 15.**

M1 Vous allez entendre deux fois une conversation entre une employée et un touriste à l'office de tourisme.

M1 Pendant que vous écoutez la conversation répondez en français ou en chiffres et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans la conversation.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les questions.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: TOURIST OFFICE]

F1 *Bonjour Monsieur, je peux vous aider?*

M2 *Bonjour Madame. Je cherche un hôtel.*

F1 *C'est pour combien de nuits Monsieur?*

M2 *C'est pour 6 nuits. Je voudrais une chambre pour ma femme et moi et une chambre pour ma fille.*

F1 *Vous les voulez avec salle de bains ou avec douche?*

M2 *Avec douche si c'est possible... Et je voudrais aussi un hôtel avec parking et piscine.*

F1 *Je regard... Ah oui!... Il y a un petit hôtel au centre. Ça vous intéresse?*

M2 *Il y a un restaurant?*

F1 *Ah oui Monsieur, avec une très bonne table.*

M2 *Est-ce que les chiens sont admis dans cet hôtel?*

F1 *Dans les chambres... oui. Mais les chiens sont interdits dans le restaurant.*

M2 *D'accord. Ça coûte combien la nuit?*

F1 *C'est 79 euros la nuit pour une chambre double... et 59 euros pour la chambre pour une personne. Ça va?*

PAUSE 00'05"

M2 *Est-ce que vous pourriez me donner des renseignements sur la ville?*

F1 *C'est une très jolie ville avec un centre historique. Il faut surtout découvrir la ville à pied.*

M2 *Il y a des visites intéressantes à faire?*

F1 *Il y a beaucoup de musées à visiter... par exemple le musée Granet où il y a une très belle exposition de peintures en ce moment.*

M2 *Est-ce qu'il y a des visites guidées de la ville?*

F1 *Oui Monsieur, il y en a tous les jours à 14h30. C'est très intéressant.*

M2 *Bon, je vous remercie Madame.*

F1 *De rien Monsieur. Au revoir. ***

PAUSE 00'10"

M1 *Maintenant vous allez entendre la conversation une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 **Section 2**

M1 **Exercice 1. Question 16.**

M1 Vous allez entendre deux fois quatre jeunes qui parlent de leurs loisirs. Pendant que vous écoutez les jeunes, cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

M1 Cochez **seulement 6** cases.

M1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

M1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Salut. Je m'appelle Sophie et j'ai 18 ans. Je suis chanteuse et c'est un métier où l'on n'est pas obligé de se lever tôt... je travaille et je vis la nuit! Le matin, j'aime faire du sport. Je vais toujours courir pendant 30 minutes. Ça me donne une raison de me lever... et pas trop tard! Je cours tous les jours même s'il pleut. Je garde aussi du temps pour mon autre passion – la danse – que je pratique depuis 15 ans. Ça m'apporte un équilibre.*

PAUSE 00'05"

M1 *Bonjour. Je m'appelle François. Je n'aime pas les sports d'équipe parce qu'au collège on m'a toujours obligé à faire ces sports. En revanche, j'apprécie les sports individuels parce que c'est moi qui décide. Ce qui me motive c'est ma performance. Je vais deux fois par semaine à mon club de gym. Ça m'apporte beaucoup d'amis. Après la séance de gym on va tous nager. C'est un bon moyen de nous déstresser.*

PAUSE 00'05"

F1 *Salut, je m'appelle Aurélie. Moi, je prépare mon bac et je ne fais pas de sport – j'ai vraiment pas le temps. Par contre, le théâtre me passionne. Je prends des cours 3 soirs par semaine (le mardi, le mercredi et le jeudi). Dans le passé j'ai beaucoup pratiqué la danse contemporaine mais je n'ai plus envie maintenant. Si j'avais le temps je commencerais le karate – j'ai toujours voulu faire des arts martiaux.*

PAUSE 00'05"

M2 *Salut! Je m'appelle Alexandre. Moi, je suis un peu paresseux. J'ai arrêté le sport parce que c'est dur de combiner le sport et le travail. Il y a 3 ans quand j'étais en collège j'étais très sportif et je faisais partie d'une équipe de volley. J'aimais bien l'esprit d'équipe et ça m'a permis de rencontrer des gens. Maintenant, j'allume la télé après le travail et je regarde des DVD mais j'admets que le sport me manque un peu – j'en ai besoin physiquement... ça me ferait du bien. ***

PAUSE 00'10"

M1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 **Exercice 2. Questions 17 à 25.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec une jeune fille, Capucine, parle de sa famille. Il y a une pause dans l'interview.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions.

M1 **Première partie: Questions 17 à 21.**

M1 Dans chaque phrase il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le(s) mot(s) juste(s) **en français**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions 17 à 21.

PAUSE 00'20"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Capucine.*

F1 *Salut Thierry.*

M2 *Alors Capucine, parle-moi de ta famille.*

F1 *Je fais partie d'une famille nombreuse. J'ai 7 frères et sœurs, alors avec mes parents ça fait qu'on est 10 personnes à la maison.*

M2 *Ça fait beaucoup, non? Et, c'est surtout pas la norme en France.*

F1 *Pour moi, c'est normal. J'ai passé mon enfance en Papouasie Nouvelle Guinée. Mon père était médecin là-bas. La maison était toujours pleine et on invitait tous nos amis – c'était une maison que nos amis adoraient. Ils disaient que c'était une maison 'portes ouvertes'.*

M2 *Et le retour à Paris – ça n'a rien changé?*

F1 *Non pas du tout. La maison à Paris, ça reste la maison où on partage tout. C'est vrai que mes amis d'école ont été au début un peu choqués et même gênés par l'accueil chaleureux. Les familles nombreuses comme la nôtre sont plutôt rares à Paris... mais, à mon avis il faut tout partager dans la vie. On est souvent très égoïste en Europe!*

M2 *Alors tes amis apprécient l'ambiance chez toi?*

F1 *Ah oui – ils l'adorent! Il y a toujours une bonne ambiance chez moi. ***

PAUSE: 00'10"

M1 Maintenant vous allez entendre la première partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

M1 **Deuxième partie: Questions 22 à 25.**

M1 Maintenant vous allez entendre deux fois le reste de l'interview avec Capucine. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions en français. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'20"

** [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Donc, pour toi, faire partie d'une grande famille a certains avantages?*

F1 *Oui – on partage le travail de la maison et en plus ce que j'aime c'est qu'il y a toujours quelqu'un pour t'écouter.*

M2 *Ça ne doit pas être facile la vie à la maison avec tant de gens?*

F1 *(RIRES) Et le pire, c'est le bruit... des fois on entend 3 musiques différentes... et la télé... et la radio... quel bruit! Mais, ce qui est bien chez moi, c'est qu'on a gardé une pièce, le bureau, où on est au calme. J'y vais pour être seule, pour y lire et pour me reposer.*

M2 *Et à l'avenir Capucine, ça te plairait d'avoir une grande famille?*

F1 *Oui, mais d'abord c'est vraiment important pour moi d'avoir un métier intéressant. Et puis après, bien sûr, moi aussi j'aimerais avoir une grande famille (RIRES)... Au moins 4 enfants! Parce que je trouve que moi j'ai eu de la chance d'être élevée dans une famille nombreuse. ****

PAUSE 00'10"

M1 Maintenant vous allez entendre la deuxième partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM ** TO ***

PAUSE 00'10"

M2 **Section 3**

M2 **Exercice 1. Questions 26 à 31.**

M2 Vous allez entendre deux fois une interview avec un jeune, Paul, qui parle d'un voyage scolaire.

M2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

M2 Il y a une pause dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Bonjour Paul.*

M1 *Bonjour Julie.*

F2 *Alors Paul, parle-moi du voyage scolaire que tu as fait l'année dernière.*

M1 *Alors, on a eu l'idée en classe d'étudier la vie du navigateur français Louis Francheteau, un marin qui est né dans notre région... et on a décidée d'étudier les voyages qu'il avait faits en 1869 à bord de son bateau. Puis notre professeur d'histoire nous a proposé d'organiser un voyage dans les pays où ce navigateur est arrivé*

F2 *Et la destination de Louis Francheteau c'était où exactement?*

M1 *La Nouvelle Calédonie – une île située dans l'Océan Pacifique entre la Nouvelle Zélande et l'Australie*

F2 *Et comment est-ce que vous avez organisé ce voyage? La Nouvelle Calédonie est loin de la France et le voyage a dû coûter cher.*

M1 *On a monté des pièces de théâtre et des soirées musicales et avec le prix des billets on a pu se payer le voyage. On a aussi contacté des collèges en Nouvelle Calédonie qui seraient prêts à nous accueillir et à nous héberger. Ça a été un long travail!*

F2 *Et finalement vous avez pu tout organiser?*

M1 *Oui on était 13 à partir. Même en avion ça nous a pris 2 jours pour arriver à Nouméa, la capitale de la Nouvelle Calédonie. La plupart d'entre nous n'avaient jamais pris l'avion, alors au moment du décollage on était très nerveux... On était même si stressés qu'on ne pouvait rien manger!*

PAUSE 00'15"

F2 *Et ta réaction, Paul, en arrivant à Nouméa?*

M1 *J'étais fatigué mais heureux – on nous a donné des fleurs et tout le monde souriait.*

F2 *Et qu'est-ce que le groupe a fait?*

M1 *On a commencé par se détendre à la plage puis on est allé au nord de l'île où on a été hébergé dans un collège. On a adoré rencontrer les élèves mais on n'a vraiment pas aimé être piqué la nuit par tous ces horribles moustiques.*

F2 *Et qu'est-ce que le groupe a le plus apprécié?*

M1 *Les danses locales et la cuisine – le riz cuit au jus de coco était délicieux.*

F2 *Pendant ce voyage, qu'est-ce qui t'a marqué le plus?*

M1 *J'ai été surpris par les cabanes boutiques sur le bord des routes... il y a de petites boutiques avec des fruits à vendre mais sans vendeur. Chacun vient prendre les produits et laisse de l'argent que le vendeur ramasse en fin de journée! Ça ne se fait pas en Europe. Les gens là-bas sont très honnêtes.*

F2 *Et il y a quelque chose d'autre qui t'a marqué?*

M1 *On a beaucoup appris – on a découvert une autre culture où les gens sont beaucoup plus ouverts et accueillants. Ce voyage m'a changé et je ne vois plus mes profs de la même façon... J'ai plus de respect pour eux. ***

PAUSE 00'15"

M2 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

M2 **Exercice 2. Questions 32 à 39.**

M2 Vous allez entendre deux fois une interview avec une Française, Hélène, qui habite au Kirghizstan en Asie.

M2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M2 Il y a deux pauses dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M1 *Bonjour Hélène.*

F1 *Bonjour Bernard.*

M1 *Hélène, où habitez-vous?*

F1 *J'habite dans un petit village au Kirghizstan... dans une région montagneuse à 50 km de la capitale. Quand on est arrivé ici il y a deux ans, mes parents ont acheté des chevaux pour organiser des randonnées aventure à travers le pays.*

M1 *Est-ce que vous travaillez ici?*

F1 *Je ne travaille pas en hiver mais en été je travaille pour mes parents comme guide interprète. C'est un travail qui me plaît parce que je parle 5 langues, le français, l'anglais, l'espagnol, le russe et un peu de portugais. En plus, je connais vraiment bien les chemins des montagnes... Aussi bien que les fermiers de la région qui habitent ici et qui montent à cheval pour accompagner les troupeaux de moutons et de chèvres! En été, on reçoit de petits groupes de touristes qu'on héberge chez nous la nuit, et puis le jour on organise des randonnées équestres*

PAUSE 00'20"

M1 *Qu'est-ce que les touristes cherchent ici?*

F1 *Ils viennent en été et ils cherchent surtout la vie simple et les paysages fabuleux. En hiver c'est une vie rude, les températures descendent jusqu'à moins 25 degrés et il y a souvent des coupures d'eau et de gaz. Personne n'a envie de visiter cette région en hiver!*

M1 *Et vous avez beaucoup d'amis ici?*

F1 *Ici, non. Mon père travaillait en Russie avant et cela m'a permis de passer 2 ans dans une école internationale. J'aimais bien l'école. Je me suis fait plein d'amis.*

PAUSE 00'20"

M1 *Et comment arrivez-vous à faire vos études maintenant?*

F1 *Je suis des cours du Centre National d'Enseignement à Distance... mais, c'est dur d'étudier seule.*

M1 *Pourquoi?*

F1 *En ce moment je prépare mon bac et je pense que je serais plus motivée si j'étudiais avec d'autres. Je reconnais que le bac est important mais une chose que mes parents m'ont apprise c'est qu'il faut faire ce qu'on aime dans la vie, sinon on ne peut pas être heureux*

M1 *Et vous avez des projets à long terme?*

F1 *Ma mère voudrait que je parte en France pour faire connaissance avec mon pays natal et pour continuer mes études... Mais moi, je ne voudrais pas y vivre... Il y a trop de monde et la vie est trop compliquée là-bas! J'aimerais peut-être faire un grand voyage avec mon frère à bord d'un bateau. Je crois que la mer me donnerait le même sentiment de liberté que j'éprouve ici à la montagne. Mais si je ne le fais pas, ce n'est pas grave. J'adore ma vie ici avec mes chevaux. ***

PAUSE 00'45"

M2 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

M2 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

E *This is the end of the examination.*